

Dell KM713 Беспроводная Клавиатура и Мышь

# Руководство пользователя

**Информация в данном документе может изменяться без предварительного уведомления.**

**© 2012 Dell Inc. Все права защищены.**

Воспроизведение этих материалов в любом виде без предварительного письменного разрешения компании Dell Inc. строго запрещено. Торговые марки, используемые в тексте, такие как Microsoft® и Windows® являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в Соединенных Штатах Америки и/или в других странах; торговая марка Dell™ и логотип DELL являются торговыми марками компании Dell Inc.

Другие торговые марки и коммерческие названия, которые могут быть использованы в этом документе, относятся к компаниям, заявляющим о торговых марках на свои продукты. Компания Dell Inc. отказывается от любого имущественного интереса к торговым маркам и коммерческим названиям, кроме своих собственных.

**2012 - 03      Изд. A00**

#### **Ограничения и отказ от ответственности**

Информация, содержащаяся в данном документе, включая все инструкции, предостережения, официальные разрешения и сертификаты, предоставлены поставщиками и не проверялись непосредственно компанией Dell. Компания Dell не может нести ответственность за ущерб, причиненный в результате следования или не следования этим инструкциям.

Все заявления или утверждения, касающиеся свойств, характеристик, быстродействия и качества в отношении упоминаемых в данном документе устройств, сделаны поставщиком, а не компанией Dell. Компания Dell отказывается от ответственности за точность, полноту или правдивость таких заявлений. Все вопросы и комментарии в отношении данных заявлений, а также все жалобы, должны быть направлены непосредственно поставщику.

#### **Экспортные правила**

Клиент осознает, что даны Продукт, который может содержать технологии и программное обеспечение, может подпадать под таможенное и экспортное законодательство Соединенных Штатов Америки (США), а также тех стран, в которых продукт производится и/или импортируется. Клиент соглашается соблюдать эти законы и правила. В соответствии с законодательством США, Продукт не может быть продан, сдан в аренду или передан иным образом, запрещенным конечным пользователям или в запрещенные страны. В дополнение к этому, продукт не может быть продан, сдан в аренду или передан иным образом, или использован конечным пользователем, вовлеченным в деятельность связанную с оружием массового поражения, включая, но, не ограничиваясь, действиями, связанными с проектированием, разработкой, производством или использованием ядерного оружия, материалов или объектов, ракет или поддержки ракетных проектов, а также химического или биологического оружия.

# Содержание

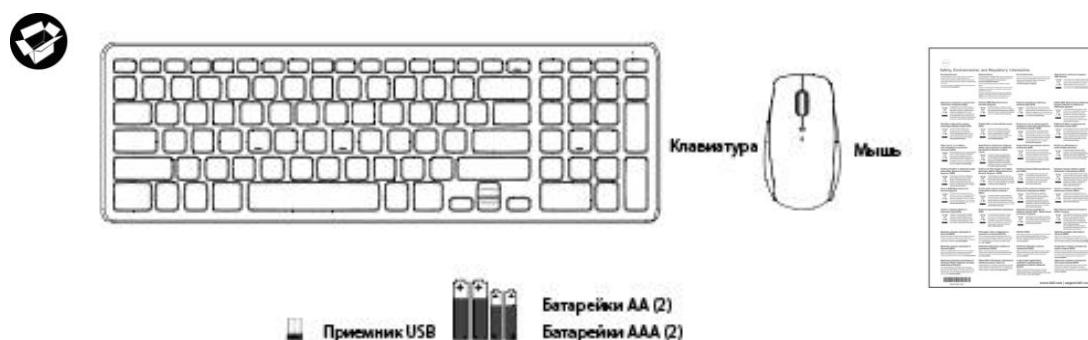
<a href="#">Установка</a> .....	4
<b>Клавиатура</b> .....	7
<a href="#">Характеристики</a> .....	7
<a href="#">Устранение неисправностей</a> .....	11
<a href="#">Технические данные</a> .....	12
<b>Мышь</b> .....	14
<a href="#">Характеристики</a> .....	14
<a href="#">Устранение неисправностей</a> .....	16
<a href="#">Технические данные</a> .....	17
<b>Правовая информация</b> .....	19
<a href="#">Гарантия</a> .....	19
<a href="#">Нормативная информация</a> .....	20
<a href="#">Сертификаты</a> .....	21

# Установка вашей беспроводной клавиатуры и мыши Dell KM713

## Системные требования

- Один порт USB (для приемника USB)
- Операционная система Microsoft Windows 7/Vista/XP, Издание Media Center и Linux Ubuntu

## Содержимое коробки

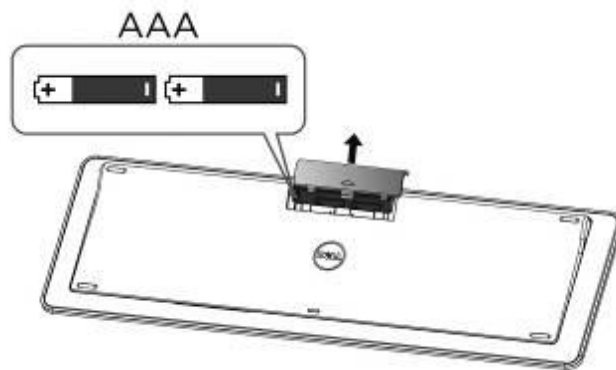


**Примечание:** Приемник USB может быть предварительно установлен на вашем компьютере.

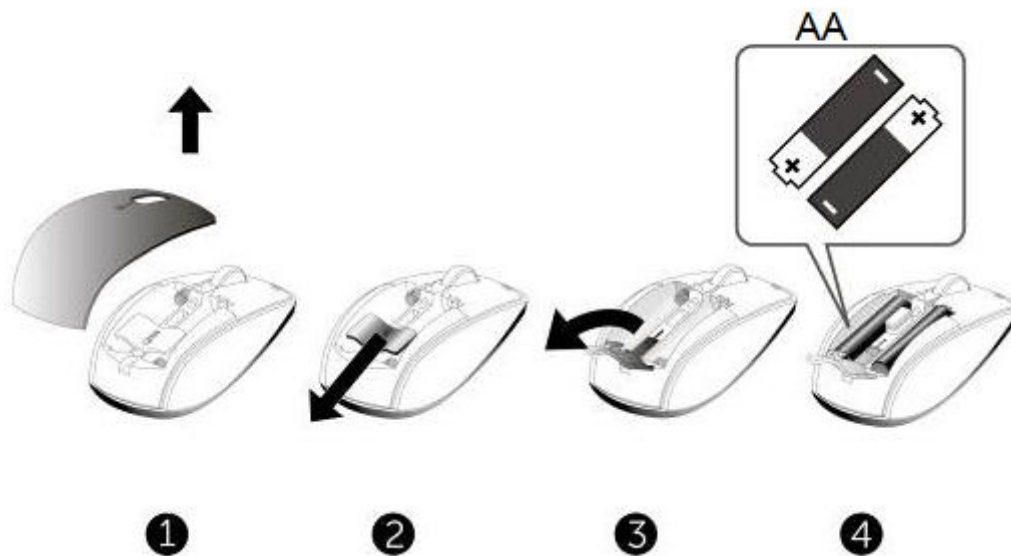
**Примечание:** Документация, поставляемая с клавиатурой и мышью, может отличаться в зависимости от вашего региона.

## Установка

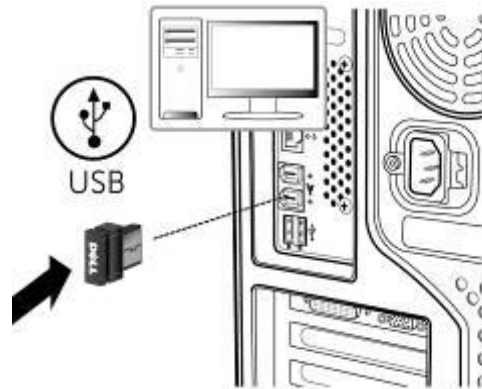
### 1. Установите батарейки в клавиатуру.



### 2. Установите батарейки в мышь.



### 3. Подключите приемник USB к компьютеру



Если ваша [клавиатура](#) или [мышь](#) не работают, смотрите раздел Устранение неполадок.

# Характеристики: Dell KM713 Беспроводная Клавиатура

## Вид спереди



- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| Индикатор                   | Показывает состояние батарей, установленных в клавиатуре.   |
| 1 состояние батарей         | Зеленый (горит постоянно) – Загорается примерно на 15 секунд после установки батарей, а затем отключается.<br><br>Желтый (мигает) – Низкий заряд батарей. Замените батареи. |
| 2 Мультимедийные кнопки     | Кнопки Выключение звука, Увеличение громкости, Уменьшение громкости, Воспроизведение / Пауза, Перемотка вперед и Перемотка назад.   |
| 3 Кнопка открывания каретки | Выбрасывает диск из оптического привода. Эта кнопка работает только когда установлено соответствующее программное обеспечение.  |
| 4 Кнопка режима ожидания    | Переводит ваш компьютер в режим ожидания. Нажмите любую кнопку, чтобы перевести ваш компьютер в нормальный режим работы.  |

## Вид сзади



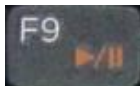
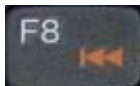
1. Кнопка выключения питания

2. Отсек для батарей

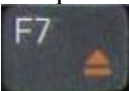
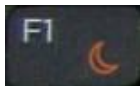
## Мультимедийные функции

Выключение звука 	Выключает звук динамиков
Увеличение громкости 	Увеличивает уровень громкости
Уменьшение громкости 	Уменьшает уровень громкости
Следующий трек 	Переход к следующему треку





<p>Воспроизведение / Пауза</p> 	<p>Начинает воспроизведение или включает паузу при прослушивании мультимедиа</p>
<p>Предыдущий трек</p> 	<p>Возврат к предыдущему треку</p>



## Горячие клавиши


<p>Выброс каретки</p> 	<p>Выбрасывает диск из оптического привода. Эта кнопка работает только когда установлено соответствующее программное обеспечение. Вы можете скачать программное обеспечение для установки по ссылке <a href="http://dell.com/support/KM713">dell.com/support/KM713</a>.</p>
<p>Кнопка режима ожидания</p> 	<p>Переводит ваш компьютер в режим ожидания. Нажмите любую кнопку, чтобы перевести ваш компьютер в нормальный режим работы.</p>

## Кнопки приложений и Кнопки Windows

Комбинации клавиш	Функция
 Клавиша приложений	Отображает разворачивающееся меню, которое появляется при нажатии на правую кнопку мыши.
 Клавиша Windows	Открывает меню Пуск
Клавиша Windows + E	Открывает проводник Windows
Клавиша Windows + F	Открывает окно поиска документов
Клавиша Windows + M	Минимизирует все открытые окна
Клавиша Windows + R	Открывает диалоговое окно Запуск
Клавиша Windows + F1	Отображает меню помощи
Клавиша Windows + TAB	Активирует следующую вкладку на панели задач
Клавиша Windows + Ctrl + F	Открывает окно поиска компьютеров
Клавиша Windows + Shift + M	Отменяет минимизирование окон
Клавиша Windows + Pause/Break	Открывает окно Системных свойств

## Индикатор зажатой кнопки Caps Lock на экране

	Клавиша Caps lock нажата
	Клавиша Caps lock отпущена

 **Примечание:** Если индикатор нажатия клавиши Caps lock не отображается на экране, скачайте и установите программное обеспечение по ссылке [dell.com/support/KM713](http://dell.com/support/KM713).

# Устранение неполадок: Dell KM713 Беспроводная Клавиатура

---

Если у вас возникли проблемы с вашей клавиатурой:

- Проверьте, установлены ли батареи и соблюдена ли полярность.
- Проверьте, находится ли выключатель клавиатуры в положении ВКЛ.
- Выньте и снова вставьте батареи. Индикатор состояния батарей загорится (немигающим зеленым цветом) примерно на 15 секунд и затем погаснет.
- Выньте и снова вставьте приемник USB.
- Перезагрузите ваш компьютер.
- Вставьте приемник USB в другой порт USB вашего компьютера.

# Технические данные: Dell KM713 Беспроводная Клавиатура

## Общие

Производитель	Chicony Electronics Co., Ltd.
Модель номер	KG-1152
Тип соединения	Беспроводная технология 2,4 ГГц
Поддерживаемые операционные системы	Microsoft Windows 7/Vista/XP, Издание Media Center и Linux Ubuntu
Одновременное нажатие нескольких клавиш	Псевдо возможность одновременного нажатия N-клавиш
Механизм клавиш	Ножничный

## Электрические

Рабочее напряжение	2,0В – 3,2В
Срок работы батарей	приблизительно 6 месяцев
Тип батарей	2 x AAA, Щелочного типа

## Физические характеристики

Высота	21,2(± 0,4) мм
Длина	380,03(± 0,7) мм
Ширина	122,21(± 0,4) мм
Вес	540(±10) г, без батарей

## Характеристики окружающей среды

Рабочая температура 0°C - 40°C

Температура хранения -40°C - 65°C

Рабочая влажность максимальная относительная влажность 90%, без конденсации

Влажность хранения максимальная относительная влажность 95%, без конденсации

## Беспроводная связь 2,4 ГГц

Передача радиосигнала Двухнаправленный, с технологией Enhanced Shock Burst™

Дальность До 10 метров

# Характеристики: Dell KM713 Беспроводная Мышь

---

Вид спереди



- |                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Левая кнопка мыши  | 3. Колесо прокрутки            |
| 2. Правая кнопка мыши | 4. Индикатор состояния батареи |

## Вид сзади



1. Кнопка выключения питания
2. Оптический сенсор

# Устранение неполадок: Dell KM713 Беспроводная Мышь

---

Если у вас возникли проблемы с вашей мышью:

- Проверьте, установлены ли батареи и соблюдена ли полярность.
- Проверьте, находится ли выключатель клавиатуры в положении ВКЛ.
- Выньте и снова вставьте батареи. Индикатор состояния батарей загорится (немигающим зеленым цветом) примерно на 15 секунд и затем погаснет.
- Выньте и снова вставьте приемник USB.
- Перезагрузите ваш компьютер.
- Вставьте приемник USB в другой порт USB вашего компьютера.



# Технические данные: Dell KM713 Беспроводная Мышь

---

## Общие

Производитель	Chicony Electronics Co., Ltd.
Модель номер	MG-1090
Тип соединения	Беспроводная технология 2,4 ГГц
Поддерживаемые операционные системы	Microsoft Windows 7/Vista/XP, Издание Media Center и Linux Ubuntu

## Электрические

Рабочее напряжение	2,0В – 3,2В
Срок работы батарей	приблизительно 6 месяцев
Тип батарей	2 x AA, Щелочного типа

## Физические характеристики

Высота	39,47±0,3 мм
Ширина	63,8 ± 05 мм
Длина	113±0,5 мм
Вес	82 г, без батарей

## **Характеристики окружающей среды**

Рабочая температура 0°C - 40°C

Температура хранения -40°C - 65°C

Рабочая влажность максимальная относительная влажность 90%, без конденсации

Влажность хранения максимальная относительная влажность 90%, без конденсации

## **Беспроводная связь 2,4 ГГц**

Передача радиосигнала Двухнаправленный, с технологией Enhanced Shock Burst™

Дальность До 10 метров

# Гарантия: Dell KM713 Беспроводная Клавиатура и Мышь

---

Ограниченная гарантия и политика возвратов

Продукты бренда Dell обладают гарантией на аппаратное оборудование 1 год.

Если они покупаются вместе с системами Dell, на них распространяется гарантия на системы.

Для клиентов из США: Эта покупка и ваше использование данного продукта регламентируется соглашением конечного пользователя Dell, которое вы можете прочесть на нашем веб-сайте по адресу [www.dell.com/terms](http://www.dell.com/terms). Этот документ содержит обязательную арбитражную оговорку.

Для клиентов из Европы, Ближнего Востока и Африканских стран: Продукты бренда Dell, которые продаются и используются, подпадают под применимые национальные законные права потребителей, условия любого соглашения о розничной продаже, в которое вы вступили (которое будет составлено между вами и розничным продавцом) и условия договора конечного пользователя Dell. Dell также может предоставить дополнительную гарантию на аппаратное оборудование. Полный текст договора конечного пользователя Dell и условия гарантии можно найти по адресу [www.dell.com](http://www.dell.com). Выберите вашу страну из списка внизу домашней страницы, затем нажмите на ссылку «сроки и условия», чтобы прочесть условия договора конечного пользователя или на ссылку «поддержка», чтобы прочесть условия гарантии.

Для клиентов за пределами США: Продукты бренда Dell, которые продаются и используются, подпадают под применимые национальные законные права потребителей, условия любого соглашения о розничной продаже, в которое вы вступили (которое будет составлено между вами и розничным продавцом) и условия гарантии Dell. Dell также может предоставить дополнительную гарантию на аппаратное оборудование. Полный текст гарантии Dell можно найти по адресу [www.dell.com](http://www.dell.com). Выберите вашу страну из списка внизу домашней страницы, затем нажмите на ссылку «сроки и условия» или на ссылку «поддержка», чтобы прочесть условия гарантии.

# Нормативная информация: Dell KM713

## Беспроводная Клавиатура и Мышь

Зарегистрированная модель клавиатуры: KG-1152

Зарегистрированная модель мыши: MG-1090

Зарегистрированная модель приемника: RG-1091

---

### Нормативная информация

Это устройство соответствует положениям части 15 правил FCC. Работа этих устройств допускается при выполнении двух условий: (1) Это устройство не должно создавать вредоносных помех и (2) Это устройство должно принимать любое вмешательство, которое может привести к нежелательной работе.

FCC Это оборудование тестировалось, и было признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств Класса В, в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для того, чтобы обеспечить разумную защиту против вредных излучений в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если оборудование не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, оборудование может создавать вредоносные помехи радиочастотам. Однако мы не можем гарантировать, что в данной конкретной установке не возникнут помехи. Если это оборудование создает вредные помехи для приема радио или телевизионных трансляций, что можно определить, включив и выключив оборудование, пользователь обязан попытаться исправить помехи, предприняв одну из последующих мер:

• Переместить это устройство.

• Увеличить расстояние между устройством и приемником.

• Подключить устройство к розетке в сети, отличной от сети других устройств.

• Проконсультироваться с дилером или опытным радиотехником.

#### Разрешения государственных агентств:

C-Tick, FCC, CE, CB, cULus, IC Канада, СМИТ, ETA, VCCI, TELEC, NTC Таиланд, IDA Сингапур, SIRIM Малайзия, SDPPI Индонезия, NTC Филиппины, Саудовская Аравия (CITC & SASO), ОАЭ TRA, Кувейт MoC, ГОСТ, ICASA Южная Африка.

# Сертификаты: Dell KM713 Беспроводная Клавиатура и Мышь

---

## Логотип Microsoft WHQL

Беспроводная клавиатура и мышь Dell™ KM713 прошли тестирование на логотип WHQL в лаборатории контроля качества аппаратного обеспечения Microsoft Windows.

Логотип WHQL это программа сертификации, проводимая лабораторией контроля качества аппаратного обеспечения Microsoft Windows. В данном случае, оно обозначает, что данное аппаратное оборудование совместимо с операционными системами Microsoft. Клавиатура и мышь успешно прошли тесты WHQL и были включены в [Список совместимого оборудования компании Microsoft](#).